

POČASÍ

Dnes má být většinou pod mrakem s možnostmi bouřek. Teplota bude kolem 70 stupňů. Vítr má být severovýchodního směru se střídavou rychlostí.



JEDNA DENNĚ

UČITELKA: CHTĚLA BYCH být jen dva měsíce tvou matkou, já bych ti napravila hlavu, darebo!
Zlobivý Toník: Tak dobře, já se zeptám tatínka, možná, že bude souhlasit.

ADDRESS

CZECHOSLOVAK EMBASSY 7-73-7-74
3900 LINCOLN AVE N.W.
WASHINGTON D.C. 20008

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, ILLINOIS.

TELEFONY:

CA nal
6-3315

TO wnhall
3-5315

DENNÍ HLASATEL

THE OLDEST CZECHOSLOVAK DAILY NEWSPAPER IN THE WORLD

15c

DENNÍ HLASATEL SLOUŽÍ 50,000 ČECHOSLOVÁKŮM.

DENNÍ HLASATEL SERVES 50,000 CZECHOSLOVAKS.

ROČNÍK — VOL. LXXXIV. CHICAGO, ILLINOIS 60608

VE STŘEDU, 29. KVĚTNA — WEDNESDAY MAY 29, 1974

ČÍSLO — (NO. 24

Denní Hlasatel je zapojený do zpravodajské sítě United Press International. — Denní Hlasatel is affiliated with the United Press International.

OBTÍŽE PRO OBĚ STRANY

PAKISTAN I BANGLADEŠ SE JEN POMALU VZPAMATOVÁVAJÍ Z NÁSLEDKŮ MINULÉ VÁLKY

Černý trh a osud Bihárců jsou hlavní příčinou bolení hlavy obou států.

Dvanáct dnů po podepsání dohody mezi Pakistanem, Indií a Bangladéšem, propustily indické úřady na svobodu první skupinu pakistanských generálů, kteří upadli před dvěma a půl rokem do zajetí. Smlouva slavnostně podepsaná třemi ministry zahraničí si klade za cíl uvolnit napětí na indickém subkontinentu, jež vzrostlo za poslední války mezi vojsky ústřední vlády a oddílů nově vzniklého státu Bangladéše, podporovaného Indií. Původně měli být všichni propuštěni postavení s řadou dalších osob před soud v bangladéšském

hlavním městě Dáce a vyšetřování, zda v průběhu bojových akcí skutečně spáchali všechny zločiny, z nichž je později obvinila vláda šejka Mučžibura Rachmana.

Celkový počet osob držených jako rukojmí se odhaduje na 90 tisíc, z toho asi 30 tisíc civilistů. Ti všichni jsou tedy nyní dopravováni do Pakistanu. Provinilci se mají potom zodpovídat před zvláštní komisí, která pravděpodobně pouze formálně vyšetří, zda porušili zákony.

Ve skupině vysokých důstojníků, kteří se nyní vrátili do Ravalpindi je i generálmajor Rao Farman Ali, označovaný mnohými za východopakistanského Himmlera. Oficiálně sice pracoval v Dáce jako poradce guvernera Malika, bylo však všeobecně známo, že rozhodoval kdo je nepřítelem ústřední vlády a kdo ne. A že to byl právě on, kdo dal rozkaz k surovým akcím proti studentům a profesorům dácké university.

V Bangladéši byl ve čtvrtek vyhlášen mimořádný stav a předseda vlády Mučžibur Rachmán nařídil armádě, aby podnikla drastické kroky proti asociálnímu a podvratnému živlu. Po dobu dvou měsíců se zakazují demonstrace. Předpokládá se, že si tuto dobu vyžádají především rozsáhlé razie proti šmelinářům a překupníkům pašovaného zboží. Je dobře známo, že bohatí statkáři využívají situace bezohledným obohacováním. Někteří se specializovali na pašování obilí do sousední Indie, odkud je dávají znovu dovážet do země a přitom vydělávají značné sumy; dácká vláda stanovila totiž nižší výkupní ceny obilí a rýže,

(Pokračování na str. 5)

TAKY DOPRAVNÍ PROSTŘEDEK



David Letters se vydal na cestu z Massachusetts do Kalifornie na kolečkových bruslích. Potrvá mu to 120 dní a takových udivených pohledů od automobilistů se mu dostane jistě více.

M. S.:

CO BY SE MOHLO STÁT...

Jak situace vypadá "Případ Patricie Hearst" se blíží k dramatickému zakončení. Sensace bylo kolem případu nakonec dost. Když byla bohatá dědička unesena, každý ji litoval a právě tak každý litoval i jejích rodičů. Litoval hned na počátku

byla opodstatněna, neboť rozhodně nikdo nemohl považovat za příjemné povražení dostat se do spárů teroristické organizace. O skutečnou sensaci se pak postarala sama Symbionéská osvobozená armáda, která,

podle způsobů detektivek vysílala svoje tajné zprávy a příkazy na všechny strany. Co se má, respektive co se musí udělat, když má zůstat Patricie ušetřena popravy. Tak organizace, považující sebe sama, za jakousi revoluční vojenskou jednotku, nazývala fyzickou likvidaci člověka. Velitelem organizace byl černoch Donald De Freeze, 30 letý zločinec, který měl za sebou

(Pokračování na stránce 9.)



pro paní Mae Linhartovou z Berwynu, Ill., a za její činnost v Sokole Havlíček Týr a za podporu českého tisku ji prohlašujeme ženou dne.

Vydavatelstvo Denního Hlasatele



24 HODIN v zahraničí



Paříž - Francie — Francouzský prezident Valéry Giscard d'Estaing mává divákům, když opouští rezidenci nedávno zesnulého prezidenta Pompidou,

krátce po svém uvedení v úřad. Jeho prvním oficiálním aktem jako prezidenta Francouzské republiky bylo složení holdu vdově po jeho předchůdci.

Tel Aviv - Israel

Státní tajemník dr. Kissinger se vrátil z Damašku do Tel Avivu aniž se mu podařilo dosáhnout konečné dohody se syrským prezidentem Hafez Assadem o vzájemném vzdálení ozbrojených sil mezi Sýrií a Izraelem. Dr. Kissinger se však domnívá, že k dohodě může ještě zítra dojít.

Belfast - Severní Irsko

Protestantská obec v Ulsteru ještě zesílila svoje stávkové hnutí. Byl přerušen přívod plynu a bylo nařízeno několika málo provozovatelům gasolinových čerpacích stanic, kteří měli ještě otevřeno, aby šli domů.

Britská vláda posílá do Ulsteru další vojenské posily.

Paříž - Francie

Francouzský prezident Giscard d'Estaing jmenoval novým ministerským předsedou 41 letého bývalého ministra vnitra, konzervativního gaulistu Jacques Chiraca.

Delhi - Indie

Železniční zaměstnanci, po pohrůžce ministerské předsedkyně Gandhi, že s nimi nebude jednat, pokud stávkují, se

po 20 dnech vrátili do práce.

Stávka už tak vážně poškodila indické hospodářství.

Saigon - Jižní Vietnam

Vyskytují se spekulace, že poslední opatření prezidenta Thieu mohou být prvním krokem k čistce v jeho vládnoucí straně.

Thieu propustil svého nejbližšího spolupracovníka. Tento nebyl zatčen, ale je pryč držen v domácím vězení pro podezření ze spolupráce s komunisty.

Victoria - Hong Kong

Rudá Čína podepsala dohodu s kambodžskými komunistickými povstanci, v které slibuje, že jim dodá veškerý potřebný válečný materiál, který potřebují ke svržení Lon Nola.

Lisabon - Portugalsko

Revoluční junta v Portugalsku obdržela další vážnou ránu. Dopravní zaměstnanci vstoupili do stávky. Požadují měsíční plat ve výši 230 dolarů.

Vláda je rovněž ohrožována masivními politickými demonstracemi, které připravuje krajní levice vedená komunisty.

Londýn - Anglie

Třetí schůze a mezi portugalským ministrem zahraničí a africkými povstaleckými vůdci skončila bez jakékoliv dohody.

Jednalo se o linii průměří v Portugalské Guiney.

Další schůzka byla stanovena na dnešek.

Bonn - Západní Německo

Západoněmecký magazín, který uvedl, že šéf západoněmecké kontrašpionáže je východoněmeckým agentem svoji zprávu odvolal.

Šéfredaktor uvedl, že další podrobný průzkum ukázal, že je nutno vážně pochybovat o autentičnosti původní zprávy.

Damašek - Syrie

Ve společném prohlášení syrské a sovětské vlády se praví, že sovětský ministr zahraničí Andrej Gromyko přiletěl v pondělí večer do Syrie.

Bělehrad - Jugoslavia

Prezident Tito vyzval svoji komunistickou stranu aby zahájila kampaň, která by do dvou let zlikvidovala všechny odpůrce a kritiky její politiky.

Tito při svém projevu na zasedání strany napl všechny nacionální tendence, které se v posledních letech v Jugoslavii silně projevují a zdůraznil nutnost vojenské síly.

Luxembourg - Lucembursko

Po padesáti letech vlády lucemburská křesťansko - demokratická strana byla ve volbách poražena.

Vítězem se stala koalice socialistických a občanských stran, která bude mít v parlamentě 31 křesel, zatím co křesťanští demokraté 18.



UPOZORNĚNÍ!

CESTUJTE DO ČESKOSLOVENSKA s Československými Spolkami v Americe "charter" let. Odlet dne 13. srpna 1974 a návrat 11. září 1974. — Pouze několik míst k zadání. O bližší podrobnosti zavolejte Bishop 2-2224 neb Olympic 2-8360.

VÝPRAVY DO ČESKOSLOVENSKA SKUPINOVÉ ODLETY

26. a 27. května — 10., 24. a 30. června
7., 22. a 28. července — 5. a 19. srpna — 2. a 5. září

VÝPRAVY NA HAWAI NA 8 ANEBY 15 DNÍ,
zvláštní odjezdy první sobotu v měsíci.

**NA VAŠE POZVÁNÍ ZARÍDÍME NÁVŠTĚVU
VAŠICH PŘÍBUZNÝCH.**

Veškeré informace obdržíte u

WEBER TRAVEL AGENCY

7034 WEST CERMAK ROAD, BERWYN, ILLINOIS 60402
BI 2-1512 • PI 9-1333

PRAGUE SAUSAGES & DELICATESSEN

(JOHN FOLTÝN a VÁCLAV TICHÝ, majitelé)

6312 WEST CERMAK ROAD, BERWYN, ILLINOIS,
TELEFON 484-9798

VYRÁBÍME VÝTEČNÉ SALÁMY A UZENINY. Jsou připravené dle starokrajanského způsobu. Mrazená jídla. Různé delikatesní pochoutky, též importovaná jídla. Máme speciality, které nenaleznete v celém kontinentu.

MÁME DENNĚ ČERSTVÉ MASO A DRŮBEŽ.

**MÁTE-LI V ÚMYSLU NAVŠTÍVIT
Americké Karlovy Vary - Hot Springs, Arkansas**

NEZAPOMEŇTE, ŽE V

BOHEMIA RESTAURANT

517 PARK AVE., HOT SPRINGS, ARKANSAS

vám svědomitě poslouží

JERRY a VĚRA KOKOŠKA

SRDEČNÉ POZVÁNÍ NA

ZAHRADNÍ VÝLET

v ČESKÉM DOMOVĚ, 5061 N. Pulaski Rd., Chicago, Illinois
v "DEN ZDOBNÍ HROBŮ", ve ČTVRTEK 30. KVĚTNA 1974

ZAČÁTEK RÁNO. VSTUP VOLNÝ. OBĚD A OBČERSTVENÍ ZA MÍRNÝ POPLATEK.

MÍSTO PRO PARKOVÁNÍ AUT Z FOSTER AVENUE.

BUSY STAVÍ U DVEŘÍ

SRDEČNĚ ZVE: POŘÁDAJÍCÍ VÝBOR.

CHRAŇTE SVOJE ZDRAVÍ

Pijte Kauckého Bylinné čaje. První čaj proti kašli a rýmě, cena \$1.25, pol-
tón \$1.50. — Formula #10 pro žaludeč-
ní a žlučové choroby, cena \$2.75, pol-
tón \$3.00. — Bylinný čaj proti zácpě
\$1.50, poltón \$1.75.

KAUCKY'S PHARMACY

6346 W. 36th St. Berwyn, Ill. 60402

15kom

15kom



New York, N.Y. — Poslední počtu gigantu jazzové hudby přišlo složit do a ke katedrále St. John The Divine lo až 15 tisíc příznivců. Mezi účastníky pohřbu Duke Ellingtona, který

zemřel ve věku 75 let na rakovinu kombinovanou se zápallem plic, byla řada hvězd tohoto hudebního žánru, představitelů veřejnosti a i obyčejní lidé.

Key Biscayne, Fla.

•• Dnes v poledne bude vydáno ekonomické poselství prezidenta Nixona, v kterém bude žádat kongress, aby přisně dohlížel na ekonomii. Kongressu však není přiznána moc nad otázkou cen a mezd.

Charlottesville, Va.

Bývalý zvláštní watergatský žalobce Archibald Cox prohlásil, že uvedená edice záznamů Bílého domu může vést k těmto k dojmům, že prezident nečinil nic co by se rovnalo odporování spravedlnosti. Podle Coxova názoru tomu tak není.

Key Biscayne, Fla.

• Ve svém poselství k Memorial Day se prezident Nixon nezminil o své připravované cestě do Moskvy. Volal po nestrannické podpoře kongressu k jeho politice národní obrany. To naznačuje, že nejede do Moskvy udělat nějakou dohodu na účet bezpečnosti Spojených států.

Little Rock, Arks.

•• Oba dva soupeři v demokratických primárkách na místo US. senátora za stát Arkansas, sen. Fulbright a guv. Bumper předpovídají svoje vítězství. Další demokratické primárky jsou o místo guvernera mezi šestinasobným držitelem tohoto úřadu Faubusem a bývalým kongressmanem Pryorem.

Princeton, N.J.

•• Gallupův ústav uveřejnil poslední výsledky průzkumu veřejného mínění. 48 procent dotazovaných se domnívá, že prezident Nixon by

měl být zbaven svého úřadu a 37 procent se domnívá že ne. 15 procent nemá vytvořen o této otázce žádný názor.

Danbury, Conn.

•• Vice-president Gerald Ford řekl, že varoval prezidenta Nixona před tím, že šance pro zahájení kárného řízení se zvyšují jeho dalším odmítáním vydat dokumenty právní komisi Domu zástupců. Věř, že jestli Nejvyšší soud rozhodne, aby prezident vyhověl obsíle komise, že tak učiní.

Berkley, Calif.

•• Byl doručen zvukový záznam rozhlasové stanici v Berkley na kterém ženský hlas, který o sobě tvrdí, že je generálpolní maršál SLA., oznamuje, že je nutno, aby sympatiséři vytvořili bojové organizace a připravili se k útoku.

Houston, Tex.

•• Nová presidentka Národní organizace pro ženy Karen Decrow volala po zahájení kárného řízení proti prezidentu Nixonovi a pro zafazení žen do ekonomického života.

San Francisco, Calif.

•• Zdejší průzkum veřejného mínění ukazuje, že největším favoritem kalifornských demokratů na místo prezidenta je sen. Edward Kennedy, který jasně vede před alabámským

guvernerem Wallaceem.

Republikáni dávají těsnou přednost guv. Reaganovi nad vice-presidentem Fordem.

Buffalo, Min.

•• Minnesotský senátor Hubert Humphrey se domnívá, že watergatská aféra povede k ozdravení a očistění amerického politického života.

Vyzval politiky k upřímnosti a k obnovení důvěry ve vládu a voliče, aby vyžadovali od svých zástupců maximální poctivost a upřímnost.

Humphreyovi bylo včera 63 let.

Jacksonville, Fla.

Porota pokračuje v poradách o vině či nevině z podvodu známého propagátora tzv. pyramidového prodeje, Glenn Turnera a sedmi dalších obžalovaných.

Jestliže budou odsouzeni, hrozí jim trest 126 let vězení.

Tento způsob vymáhání peněz pod slibem rychlého a snadného zbohatnutí je rovněž značně rozšířen i v Chicagu a ani československá kolonie jej nezůstala ušetřena. K tomuto a jiným případům se vrátíme zvláštním komentářem.

Telegraficky

Beirut - Libanon

Dvě americká vojenská transportní letadla dopravila 23 tun zdravotnického materiálu a léku do Libanonu.

Jsou určeny pro palestínské uprchlíky.

Jedná se o dar soukromých organizací.

Atheny - Řecko

Řecká akademie věd oznamuje, že podzemní pohyb země velmi vážně ohrožuje proslavenou athénskou Akropoli.

Bylo navrženo, aby podzemní dutiny byly vyplněny cementem.

VÍDEŇ. — Maďarský komunisté prý odmítli pokračovat ve vyjednávání o udělení maďarským poutníkům navštívit ve svatém roce 1975 Věčné město. Maďarská vláda rovněž odpřelá dát dovolení, aby ve větších městech se dětem mohla poskytovat náboženská výuka v kostelích nebo ve farních budovách.

Jako dobrý soused State Farm je přítomna

pro všechny vaše
potřeby pojištění

**AUTO, DŮM, ŽIVOT,
ZDRAVÍ.**

NAVŠTIVTE MĚ

LOU ČEVELA, jednatel

1901 E. 31st Street
La Grange Park, Ill. 60525
(1 blok západně od 17. Ave.)

Telefony:
Office 354-1180
Res. 246-6215



STATE FARM
INSURANCE COMPANIES

Hlav. kanceláře: Bloomington, Illinois.
284cm



CUSTOM SUITS For Men

REPAIRING, CLEANING AND
ALTERATIONS. — FINEST SERVICE

KLECKA'S

TAILORS AND CLEANERS

2754 S. Kedvale — tel 762-4533
284x1

29. KVĚTNA 1974

DENNÍ HLASATEL 3.

**VŠICHNI SPOLEČNĚ AUTOBUSEM
k LIDICKÉMU POMNÍKU
V SOBOTU 8. ČERVNA 1974 NA**

SMUTEČNÍ SLAVNOST

k uctění LIDICKÝCH OBĚTÍ.

Autobus vyjede v 1:00 hodinu odpoledne od bývalé budovy ČSA v Ciceru, 6134 W. Cermak Road se zastávkou v Berwynu před kanceláři Weber Travel Agency, 7934 West Cermak Road.

CENA OKRUŽNÍ JÍZDENKY \$2.00.

Pro rezervaci míst volejte pí. Matelovou, čís. telefonu 652-0435 (denně po 5:00 hodině večer).

KAŽDÝ JE SRDEČNĚ VÍTÁN.

**ORGANIZACE ČESKOSLOVENSKÝCH SPOLKŮ
VE VELKÉM CHICAGU**



HERMÍNA ONDRUŠOVÁ,
 Založila obchodu roku 1936

**DRAPERIE — ZÁCLONY —
DEKY — PŘIKRÝVKY —
POLŠTÁŘE a různé kvalitní
zboží.**

Z vašich peřin nebo vlny, vám ušijeme deky a polštáře v naší důlné Máme sklad hotových dek a polštářů z prachového perli, z vlny a dacronu, ve všech velikostech.

ONDRUS & SON 6533 W. CERMAK ROAD,
BERWYN, ILLINOIS
HOUSE OF ONDRUS 3935 W. 26th St., Chicago, Ill.
110cm

UKLÁDEJTE SPOLEHLIVĚ U GUARANTY

SAVINGS and LOAN ASSOCIATION

3854-56 W. 26th STREET (roh Springfield Ave.)
CHICAGO, ILL. 60623 CRAWFORD 7-5300

OPATRNOSTI NIKDY NEZBÝVÁ!

Platíme 5 1/4% dividend na spořitelni účty



Všecké vklady pojištěny do \$20,000
vládní agenturou:

**FEDERAL SAVINGS AND LOAN
INSURANCE CORPORATION**



DENNÍ HLASATEL

1545 West 18th Street, Chicago, Illinois 60608

Telefony: CAnal 6-3315 a TOWnhall 3-5315

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, ILLINOIS.

Published daily Tuesday through Saturday except Sunday, Monday & Holidays by the Denní Hlasatel Prtg. & Publ. Co., 1545 W. 18th Street, Chicago, Illinois 60608. — Subscription prices in U.S.A. by mail: \$28.00 per year; \$17.00 per half-year.

CANADA: Money Order, Express Money Order or Bank Draft: \$30.00 per year; \$18.00 per half-year.

Předplatné poštou v U.S.A.: \$28.00 na rok; \$17.00 na půl roku.

Předplatné do KANADY: Poštovní poukázkou (Money Order), Expressní poukázkou (Express Money Order), neb bankovní poukázkou (Draft): \$30.00 na rok; \$18.00 na půl roku.

PENÍZE DO PSANÍ NEDÁVEJTE!

Denní Hlasatel vychází denně od úterka do soboty.

Nepodepsané příspěvky neuveřejňujeme, anonymní dopisy házíme do koše. Denní Hlasatel je tribuna otevřenou pro všechny čtenáře, bez rozdílu politické či spolkové příslušnosti a náboženského vyznání. Upozorňujeme, že redakce se nemusí vždycky s uveřejněnými články ztotožňovat. — Redakce si vyhrazuje právo zkracovat zaslané články.



Telefonicky z Washingtonu



Vice-president Gerald Ford položil na Memorial Day oficiální věnec vlády Spojených

států na hrob neznámého vojína. Jeho asistent při pietním aktu byl sgt. William R. Rucker.

• Výzva demokratických vůdců ke skončení s požadavky na resignaci prezidenta Nixona vyvolala jedovatý komentář jednoho předního republikána: "Komu chtějí co namalovat? Chtějí ho jen udržet na našem hřbetě až do listopadových voleb!"

○ Z Bílého domu se oznamuje novinka: pravidelné týdenní schůzky vice-presidenta Geralda Forda s dvěma předními prezidentovými poradci pro domácí zákony, Coleman a Timmonsem. Takové schůzky neexistovaly za Agnewova úřadování.

■ Indonésie není jediným členem Mezinárodní dozorčí komise ve Vietnamu, která vyhrožuje, že tuto funkci opustí. K velikému překvapení i polští delegáti naznačují, že zjistili, že komise nemá žádného významu.

Pozorovatelé v Saigonu se domnívají, že je to výrazem zklamání východoevropských vlád nad válečnickou politikou Severního Vietnamu.

• Arabští vůdci se stávají stále více netrpělivými nad záplavou rad, které dostávají ze Západu, jak utratit biliony, které dostávají za surový olej. Americký diplomatomům na Středním východě byl dán pokyn, aby se podobných rad zdrželi.

○ Demokratický člen Domu zástupců z Wisconsinu Les Aspin se domnívá, že armáda stále ještě používá štěnat k pokusům se smrticími plyny.

■ Sekretář obchodu Frederick Dent oznámil, že vůdci obchodu pokračují ve svých plánech na největší kapitálové investice v historii, přestože watergatský skandál do jisté míry zamlžuje ekonomický obraz budoucnosti.

■ Department zemědělství předpovídá, že Evropa a Sovětský svaz budou mít letos dobrou úrodu.

V Asii Indie však tuto naději nemá a její situace zůstává vážnou. Vše bude záviset na intenzitě monsunových deštů.

Jak je vidět staráme se o indickou úrodu více, než Indové sami. Ti mají na starost atomové výbuchy.

Poněvadž, když to dopadne s úrodou špatně, Amerika nás uživí. A my ji pak za to budem splat imperialistických vyřídůchů.

○ Sekretář pokladu William Simon se domnívá, že inflace a nikoliv Watergate jsou hlavní starostí Bílého domu.

Simon ujistil novináře, že prezident Nixon má pevné vůdcovství nad ekonomikou.

• Nejvýše postavená žena v Nixonově administrativě, paní Anne Armstrong se domnívá, že organizované odbory a liberální organizace se spikly k odvetě, která by vedla k odvolání prezidenta Nixona z funkce. Paní Armstrong se domnívá, že právní komise Domu doporučí zahájení kárného řízení, ale že celým Domem tento návrh nebude schválen.

○ Šest guvernérů států Unie se vrátilo ze studijního zájezdu do Rudé Číny.

Shodují se na tom, že prezident Nixon požívá v Číně vážnosti a nikdo s kým mluvil se nezmínil o Watergate, pravděpodobně ze strachu před zhoršením vzájemných vztahů.

• Zvláštní watergatský žalobce Leon Jaworski vydal zprávu k prvnímu výročí založení jeho kanceláře. Podle této největší část případů, které jsou nyní vyšetřovány spadá do oboru nezákonných příspěvků na volební kampan.

Většina případů spojených s vloupáním do Watergate je skoro ukončena.

■ Pohraniční stráž Spojených států oslavuje padesáté výročí svého založení.

Od roku 1924 bylo zatčeno na 7a půl milionu nezákonných přistěhovalců a více než 23 tisíce osob, které je do Spojených států pašovaly.

Jak je dnes vidět i tato čísla jsou malá a činnost pohraniční stráže by bylo nutno zesílit.

• Člen Nejvyššího soudu Lewis Powell se domnívá, že špatnou schopnost právníků. lze považovat za jednu z příčin nynějšího směru k rozšíření práv zločinců.

To je příčinou toho, že velmi často je obžaloba poražena obhajobou, k veliké škodě pro celou společnost.

■ Šéf štábu Bílého domu gen. Alexandr Haig, připustil, že watergatská aféra poškodila obchod, ale tvrdil, že prezident Nixon moudrostí věst vládu. Za hlavní úspěch stávající administrativy považuje potlačení obchodu s omamnými jedy a přivedení normalnosti do běhu amerického života.

WASHINGTON. — Pět předních světových odborníků v genetice (v náuce o dědičnosti a o životě) — tři američtí a dva cizí — vyhlásili stanovisko vědy před státním podvýborem, který studuje návrh nového ústavního doplnku, jímž by bylo lidským zárodkům v matčině lůně uznáno právo na život. Oba cizí vědci — Francouz Dr. Jerome Lejeune a Novozélanďan Dr. Albert Lilley — podali vědecké důkazy toho, že lidský život začíná už při početí, že lidský zárodek je tedy od samého počátku lidskou bytostí a že není podstatného rozdílu mezi lidským zárodkem v matčině lůně a dítětem po narození. Na druhé straně tři Američané — Dr. Gerald Edelman, laureát Nobelovy ceny a profesor na newyorské Rockefeller universitě, Dr. Norman Zinder, profesor na téže universitě, a Dr. John Biggers z university Harvard — hájili názor, že neexistují vědecké důkazy o tom, že by lidský zárodek si byl vědom své existence a byl schopen samostatného vnímání. Věda tedy není schopna dát odpověď na otázku, zda lidský zárodek je osobou; tato věc je předmětem nikoliv vědy, nýbrž filosofického nebo náboženského názoru. Je nutno přiznat, že obě skupiny vědců mají pravdu, ačkoliv vyjadřují rozdílné aspekty téhož problému. Podle amerických vědců psychologická osobnost zárodku aspoň do určité doby není dosud vědecky dokazatelná, a tedy věda nedává jasný důkaz toho, že lidský zárodek je osobou ve smyslu filosofickém. Oba cizí genetici si zase všimají zejména biologického aspektu věci. Církev učí, že lidský zárodek je lidskou bytostí nebolí osobou už od počátku; "osobu" pojímá ve smyslu filosofickém ("individuální podstata rozumné přirozenosti"). U.S. Nejvyšší soud zase bere pojem "osoby" ve smyslu čistě právnickém, a přitom se sám považuje za jedině oprávněnou autoritu, které je dovoleno definovat přesné vymezení tohoto pojmu. Kritéria, na kterých se zakládá, však jsou málo jasná. Ve svém rozhodnutí z ledna 1973, jímž dovoluje potraty, prohlásil, 1) že

lidský zárodek nemá oprávnění na ústavní ochranu jakožto "osoba", protože před právem své tělo má přednost před právem nenarozeného dítěte na život. Při tomto vymezení pojmu osoby jakožto subjektu práva se soudci neopírali o žádná objektivní kritéria. Nyní tříletný federální soud v Rhode Is. zrušil s dodatečným schválením U.S. Nejvyššího soudu nový potratový zákon tohoto státu, v němž zákonodárci, v úmyslu co nejvíce omezit provádění potratů, prohlásili, že lidský zárodek se stává osobou v okamžiku početí. Tento federální soud přitom zdůraznil, že ve Spojených státech pouze U.S. Nejvyššímu soudu přísluší právo rozhodnout o tom, kdo má být považován za "osobu", chráněnou U.S. ústavou. — U.S. Nejvyšší soud ve svém definování "osoby" závisí pouze na názorech, předsudcích, zaujetí a vrtoších svých členů, a možná ještě více na politickém či jiném zájmovém nátlaku. Někteří pozorovatelé už dříve poukázali na fakt, že U.S. Nejvyšší soud se pozvolna a postupně stává nejvyšším držitelem vládní moci ve Spojených státech, na jehož "výkladu ústavy" závisí prezident, vláda i zákonodárny. — Rozhodnutí, zda návrh na protipotratový doplněk U.S. ústavy bude vůbec vzat v úvahu, bude asi záviset na názorech a mravní integritě členů senátního podvýboru jakož i na nátlaku, jemuž budou vystaveni ze strany různých zájmových skupin.



MASARYK MEMORIAL MAUSOLEUM

BOHEMIAN NATIONAL CEMETERY

5255 NO. PULASKI ROAD, CHICAGO, ILL. 60630

CHICAGSKÝ TELEFON: BERWYNSKÝ TELEFON:
KĚystone 9-8442 STanley 8-8442

BRÁNA OTEVŘENA KAŽDÝ DEN OD 9:00 RÁNO DO 4:30 ODPOLEDNE, NEMO
NEDĚLE, KDY MOHLY JSOU OD 9:00 RÁNO DO 4:00 ODPOLEDNE.

JOHN T. CHRÁSTKA MEMORIAL CHAPELS

V té nejbolestnější době naleznete útěchu a potěšení v naší odborné a poctivé výpravě pohřbu svých drahých zesnulých. Naše prostorné kaple jsou oznamovány všeobecně za nejkrásnější, naše služby za nejdůstojnější, za ceny nejlevnější. — Uctěte památku drahých zesnulých, svěťte je naší péčí.

6301-05 WEST CERMAK ROAD, BERWYN
OLympic 2-1023 STanley 8-8240 Blshop 2-2990
POZOR — NOVÝ TELEFON na 3440-42 W. 26th ST.
752-1323-4

ČERMÁK POHŘEBNÍ ÚSTAV

NEJSTARŠÍ ČESKÝ POHŘEBNÍ ZÁVOD
V CHICAGU A OKOLÍ

5842-44 WEST CERMAK ROAD, CICERO
Založený r. 1880 Tel. OLympic 2-0243

WILLIAM J. SEDLÁČEK

WARNER'S

CARY - GROVE

FUNERAL HOME

CARY, ILLINOIS

SERVING FOX RIVER GROVE
AND CARY, ILL.

OBTÍŽE PRO OBĚ STRANY

(Pokračování ze str. 1)

než musí, ať chce nebo nechce, zaplatit za potraviny z ciziny. Dalším motivem vyhlášení mimořádného stavu je nepochybně i všeobecná hospodářská situace, která se den za dne zhoršuje. Mudžibur Rachmán je nyní zřejmě rozhodnut vypořádat se radikálně se všemi nedostatky a vsadit takřka vše na jednu kartu.

O jiném problému, s nímž se musí Bangladéš dříve nebo později vyrovnat je neuspokojivý stav bihárské menšiny, asi 300 tisíc lidí, kteří před časem požádali o vystěhování do Pakistanu, nedostali však doposud žádné vyrozumění. Není jisté, zda se dohoda podepsaná v Delhi má vztahovat i na ně. Bihárská menšina stála za občanské války v roce 1971 na straně vojáků ústřední vlády a za to ji stihla po vítězství Mudžibura Rachmána krutá odplata. Je sice pravda, že Bihárci nespolupracovali s hnutím za nezávislost Bangladéše, na druhé straně ale byli po dvacet let existence Pakistanu hospodářskou oporou

jeho východní provincie. Dnes žijí tito lidé povětšinou ve sběrných táborech, bez práce, z podpory Mezinárodního červeného kříže. Jejich úděl se poslední dobou poněkud zlepšil; někteří bengálští vedoucí průmyslových závodů se už nemohli obejít bez kvalifikované práce a požádali o uvolnění Bihárců z táborů. Všeobecně se odhaduje, že asi 60 procent jich nalezlo práci, i když podřadnou, často málo placenou. Nesmířitelným odpůrcem Bihárců jsou ovšem bangladéšské odbory, které se obávají, že se konkurence na pracovním trhu opět přistří a že se zvýší procento nezaměstnaných.

Proto se jako řešení nabízí vystěhování Bihárců ze země. Ale Pakistan má sám problémy a zavázal se přijmout pouze 15 až 120 tisíc Nepakistánců. 78 tisíc už jich do Pakistanu přijelo v minulých letech. Z nich většina zůstala v hustě osídleném Karáči a odmítla se usadit v místech nabízených vládou. To asi povede pakistánského prezidenta Bhutta k tomu, že se bude bránit přijmout ještě další uprchlíky.

Příběh.

Příprava už na 35 Moravský Den



Ve čtvrtek, dne 23. května t.r. se sešel v Moravském Domě velký počet bratří a sester všech spolků zapojených do Ústředny moravských spolků, aby se všichni zúčastnili debaty a porady, na další populární Moravský Den. Tentokrát půjde už o 35. Moravský Den. Schůze byla vedena za velkého nadšení a radosti přítomných. Zvláště pak upoutalo nadšení naši mládež, která 35. Moravský Den letos povede. Na této schůzi byly ustanoveny různé počáteční

pracovní výbory a další budou ještě během doby jmenovány.

Na našem obrázku jsou zvolení úředníci, kterým případně velení nad 35. Moravským dnem. Od leva doprava vidíme:

Emil Zemánek, výp. pokladník Vlasta Vicieníková, výpomocná tajemnice; Laddy Gajda, předseda; Jerry Hošek, první místopředseda; Rudy Liška, druhý místopředseda; Henry Vicieník, pokladník;

Nové zvolenému přípravnému

výboru jsme slíbili podat pomocnou ruku. V zadní řadě na obrázku jsou sestry a bratři, kteří ochotně nabídli spolupráci. Naši nikdy totiž neklamou!

Letošní MORAVSKÝ DEN se bude konat v SOKOL-TÁBOR, 16. ulice a Clarence Ave. a můžeme vám již prozradit datum, bude to dne

22. září 1974

Nepochybujeme, že 35. Moravský Den, i když v jiném prostředí se stane opět dostaveníčkem a svátkem všech krajanů!

Surová vražda



po řece Fox, asi 23 mil západně od Glen Ellyn a ohlásil to policii. Policie pak vytáhla z řeky tělo ženy, zabalené v dece. Ruce ženy byly spotány a v ústech měla roubík. Na sobě mělo tělo jen podprsenku a lehkou halenku. Jinak bylo celé tělo už v silném stupni rozkladu.

Zlotožnění bylo možné jen na podkladě záznamu o léčení chrupu, od místního dentisty a dále podle prstenu, který nesl iniciálky dívky a který si tato obstarala ve škole před maturitou. Policie usoudila, že dívka zřejmě byla ještě živá, když byla vhozena do řeky, neboť silné odřeniny od provazů na rukou svědčí, že se pokoušela pouta z rukou dostat a právě tak roubík byl z úst uvolněn. Koroner se zabývá detailně zjištěním původu smrti i když jeho práce je ztížena silným rozkladem ubohé oběti.

Slečna Karen byla členkou First Christian Church, na 23 W. 170 Geneva Rd. v Glen Ellyn, kde byla vice-presidentem mládežnické organizace. Mimo to, byla slečna Karen nadějnou pianistkou a členkou pěveckého sdružení HIS KIDS. Ve škole byla slečna Karen odměněna cenou National Honor Society, za vzorný prospěch, chování a práci pro mládež. Po maturitě plánovala vstoupit na Milligan, Christian Church College v Johnson City, Tenn.

Ve škole se slečna Karen účastnila výchovy mladších studentů s horším vzděláním i chováním. V minulém roce pak vedla mládežnický tábor v Polo, Ill.

Mimo svých zdrcených rodičů zde studentka Karen zanechala ještě dvě mladší sestry, 15 letou Janet a 9 letou Lynn.

Dotěrnost těžko promíjíme i vzpomínkám.

Policie se dotazovala příbuzných, přátel a spolužáků, na život a styky studentky Karen Sue Schuchardt, 18 leté z Glenbard West High School, bydlící na 318 Elm Str. v Glen Ellyn.

Tato příjemná a výborná, studentka, která měla v příštím měsíci maturovat z vyšší školy, byla nalezena zavražděna a její tělo bylo vytáheno z Fox River, nedaleko města Geneva v Kane County, Ill.

Matka viděla Karen naposled, dne 13. května t.r., kdy dívku vysadila z auta nedaleko Main a Pennsylvania Streets v Glen Ellyn. Paní vypověděla, že si její dcera plánovala něco nakoupit, než půjde pracovat do obchodu, kde byla jako úřednice a kam po vyčování chodila už pracovat. Ještě další svědek pak potvrdil, že dívka se v obvodu nacházela ještě ve večerních hodinách.

Zmizení dívky bylo ohlášeno na policii jejím otcem, panem Donaldem Schuchardtem, když se dívka ze zaměstnání dlouho nevracela. Nebyla však zachycena sebe menší stopa, která by vedla k vypátrání děvčete, až do doby, kdy její mrtvola byla vytažena z řeky.

Policie oznámila, že 11 letý Todd Wheelock z Hampshire, viděl příkrývku, která pryč plavala

Zajímavosti ze světa



PSANÍ NA DÁLKU ■ Grafy, diagramy nebo matematické vzorce doprovázející přednášku či předvádění nového zboží lze sledovat na vzdálenost mnoha kilometrů pomocí nového systému vysílání a přijímání rukou psaných informací po telefonních linkách. Americká firma Bell Telephone Laboratories nazvala elektronické spojení umožňující okamžitý přenos grafického materiálu na velké plátno a do libovolného počtu míst „dálkovou tabuli“. Vysílač „dálkové tabule“ má dva „pásové mikrofony“, které zachycují ultrazvukové impulsy z „elektronického indikátoru polohy“, jímž operátor pohybuje po tabuli. Tyto impulsy se pak mění v signály, jež se dají přenášet telefonními linkami tlumočnickými operátory hlas. Koncová jednotka na druhé straně linky převádí signály v elektronické impulsy, které pobízejí dvě otáčivá zrcadla. Zrcadla vysílají paprsek ultrafialového světla, který sleduje všechny pohyby vysílajícího indikátoru polohy a reprodukuje rukopis na zvláštní fotosenzitivní film. Obraz se pak promítá na stěnu nebo na plátno ■ NEWSWEEK, New York

HITZEMAN FUNERAL HOME

4115 W. 26th ST., CHICAGO
LA 1-2606 -- 1-2509
9437-45 WEST 31st STREET
BROOKFIELD
HU 5-2000 1kxm



ÚMRTÍ A SOUSTRAST

Oznamujeme všem členům, že zemřel milý náš bratr

FRANK J. CIHA

Pohřeb se konal v úterý, dne 28. května 1974, v 9:30 hodin ráno, z kaple pohřebního ústavu Bečvář Funeral Directors, 5218 So. Kedzie Avenue, na hřbitvu Forest Home.

Pozůstalé rodině ve chvílích nezměrného zármutku, nad ztrátou milovaného bytosti, vyslovujeme hlubokou soustrast.

KLUB DOBROVSKÝ

Harold F. Lusk, předseda

John J. Budil, tajemník

Woodlawn

s pocitem hrdosti předvádí jejich nové mausoleum a zahradní krytby.

KRÁSNÉ . . . KLIDNÉ . . . PRO VŠECHNY VĚKY.

Až přijde doba věčného odpočinku v našem krásném mausoleu naleznete klid.

Venkovní zahradní kryty . . . od \$550.00 výše
Vnitřní mausoleum kryty . . . od \$950.00 výše
Žádoucí loty tak nízko až . . . \$155.00 za hrob

Celý hřbitov je ve všeobecné péči. Žádný poplatek za sekání trávy. — Žádné mimořádné poplatky.

WOODLAWN

CEMETERY
MAUSOLEUM
CREMATORY
COLUMBARIUM
CHAPEL

7600 West Cermak Road, Forest Park 60130

442-8500

15kxm

Noworol Memorial Chapels

2658 S. Central Park Ave. Telefon 762-2233

1kxm

Najde se Noemova archa?

Bylo 17. srpna roku 1952. V řídkém vzduchu velkých výšin těžce kráčeli dva muži. Nebyli připoutáni a ze všech sil se snažili stoupat podél čediče a černé lávy, kluzčích než čistý led. Když se konečně dostali až k ledové pláni, uviděli, že je dílem hladká, dílem zjezená ostře špičatými výčnělky.

Muži byli Francouzi; Fernand Navarra a Jean de Riquier. První byl průmyslník z Bordeaux. Druhý bývalý člen expedice Paula-Émila Victora v Grónsku. Hora, již se pokoušeli zlézt, nesla jméno, jemuž tisíciletí dějin — a možná i legendy — přisoudily jedinečný význam: Ararat.

Vyčerpávající úsilí obou mužů mohlo být motivováno čistě sportovně. Pro Jeana de Riquiera a Fernanda Navarra měl však tento výstup docela jiný význam: pustili se do boje s Araratem, aby našli — Noemovu archu!

Obrovský výkres

Fernand Navarra se podíval na hodinky: ukazovaly 14 hodin. Jean de Riquier se trochu opozdil. Průmyslník se octl vpředu, sám na ledovém výčnělku. Upoutala ho maličkost: ve vzduchu plachtily orel dlouhými a pomalými spirálami, unášen větrem...

Fernand Navarra se zastavil u paty morény, aby se nadechl. Měl divný pocit, že ho hora obklíčila. Byla tu, ve výši přes 4000 metrů nad mořem, podivná změť kamene a ledu. Na jednom úbočí spatřil obrovskou masu ledu přerušovanou pruhy trhlín; na druhém sráznou stěnu. A „dole cosi temného“.

Překvapující a nečekané bylo, že ono „něco“ se zdálo naprosto pravidelné, jak obrovský výkres: „Rovné či zaoblené linie se proplétaly na ploše asi 120 metrů,“ napsal později Navarra. „Tvarem to připomínalo obrubu vrchní paluby lodi.“

Navarra se zmocnilo vzrušení. „Co to jen může být, v téhle výšce, v této ledové poušti? Trosky nějaké stavby, kostela, útulku či domu, o němž se nezmiňuje žádné vyprávění, žádná tradice? Cožpak nikdo, kdo sem kdy přišel, si toho nevšiml? Vrak letadla? Ani za hrdinských dob letectví se letouny nestavěly z tak velikých trámů.“

Fernandu Navarrovi se postupně vnucovala nesmyslná naděje: nejsou to pozůstatky Noemovy archy, té archy, kterou se před několika týdny vydal hledat? Jak minuty minuly, měnila se naděje v jistotu: „Ano, jsou to pozůstatky archy, když pro nic, tak alespoň proto, že to nemůže být nic jiného. Nejspíš

to bude vrak plochého dna biblického korábu. Hořejší části se asi nezachovaly...“

Navarra už ztrácel pochybnosti: archa je tu. Sice nepřístupná, ale je tu.

Od té doby měl jeho život už jen jediný cíl: dosáhnout nedosažitelné. Dokázat nedokazatelné. Prokázat, že černá masa, kterou spatřil pod ledem, je skutečně koráb, který postavil Noe z božího příkazu, aby zachránil před potopou vyvolenou část lidstva.

Potopa? Ne, několik

Biblický příběh o potopě podněcoval fantazii víc než kterýkoli jiný. Byl věčným zdrojem inspirace umělců všech dob. Zvláště pozoruhodné je, že tradice potopy se zdá být společná většině obyvatel naší planety. Základem všech vyprávění je též „scénář“: během gigantické pohromy byla země zaplavena vodou.

Především musíme v této souvislosti poukázat na jednu zcela jistou věc. Téměř univerzální tradice potopy rozhodně neznamená, že potopa byla univerzální. Víme například bezpečně, že nepostihla Egypt: žádný text se o ní nezmiňuje. Všeobecně rozšířené pověsti o potopě dokazují, že na každé pevnině byly v různých dobách četné a velké povodně. Nikoli jediná povodeň.

Biblický příběh, který všichni známe, se týká jen jediné z těchto záplav — na Blízkém východě. Biblická potopa má nepochybně místní charakter. A právě o ní bychom vlastně chtěli vědět, je-li legendou či sku-

tečností.

Rozhodně známe víc smysl než literu slavných biblických veršů, onoho starozákonního příběhu, jehož hrdinou je Noe. Vyprávění v knize Genesis vzniklo postupným splyváním dvou různých verzí. Exegetická kritika to dokázala nade vši pochybnost. První text (jahvistická verze) je z 8. století před naším letopočtem, druhý (sacerdotální verze) ze 6. století.

Odložme-li však posvátnou knihu, napadne nás ovšem otázka: potvrzují biblickou potopu i jiné důkazy než judaistické?

Odpověď je kladná. Chaldejský kněz Berossos, který žil ve 3. století před naším letopočtem, napsal dějiny Chaldejské a Asyrské říše. Bohužel se nezachovaly. Eusebios Césarejský je však citoval ve 3. století našeho le-

topočtu. Několik výňatků potvrzuje autentičnost textu. Berossův text obsahuje totiž nepochybně analogie s knihou Genesis.

Berossos vypráví, že král Ziusudra vládl v míru svým poddaným, když se mu zjevil jakýsi bůh a oznámil mu strašlivou novinu: Zanedlouho zahynou všichni lidé při potopě. Bůh Ziusudrovi přikázal, aby písemně zachytil „začátek, střed a konec“ všeho, co bylo známeno před ním, a prchl do města Šuruppak, Sipparu. Potom měl postavit loď a uchýlit se na ni se svou rodinou a nejbližšími přáteli. Ziusudra poslechl. Loď zhotovil, opatřil zásobami a vstoupil na palubu i se svými nejbližšími. Kronos mu přikázal, aby vyplul směrem „k bohům“. Přišla potopa a pohltila veškeré lidstvo. Potom začala voda opadávat...

Ziusudra vypustil ptáky. Vrátili se, protože neměli kam usednout. Za několik dní je vypustil znovu. Opět se vrátili, ale měli nožky zašpiněné od bláta. Pořetí se nevrátili. Ziusudra se přesvědčil, že jeho loď stojí na pevné půdě, na vrcholu hory v Arménii.

V Berossově líčení je ještě další zpřesňující údaj: autor uvádí, že za jeho časů se na Gordijských horách — to je v kraji mezi Kurdistanem a Vanským jezerem — ukazovaly zbytky Ziusudrova korábu. Na dřevěném žebroví se zachovala vrstva smůly. Místní obyvatelé ji sekrabovali, protože ji připisovali léčivou a dokonce nadpřirozenou moc.

Pan Smith a jeho tabulka

Je nesporné, že mezi příběhem biblickým a Berossovým jsou znepokojující analogie. Naprosto nečekaně potvrdil pověst o potopě Angličan Georges Smith na základě úspěšné expedice, kterou podnikl do Mosulu na Sředním východě, kde pátral v krajině někdejšího města Ninive. Objevil hliněnou tabulku s textem o potopě. Slavný orientalista André Parrot — jemuž vděčíme za nejpřesnější studii o této otázce — zveřejnil a komentoval vyprávění, jež je součástí a jednou z epizod eposu o Gilgamešovi. Dokument lze shrnout asi takto: Král města Uruku, Gilgameš, pomýšlel na smrt. Vzpomněl si na svého předka Utnapišti, jediného z lidí, kterému se podařilo dosáhnout nesmrtelnosti. Rozhodl se, že půjde nesmrtelného hledat. Našel Utnapišti, a začal se ho vyptávat. Utnapištim dlouho váhal, ale nakonec Gilgamešovi své tajemství svěřil. Vyprávěl, že přežil potopu a vyličil ji takto:

„Prozradím ti, Gilgameši, tajná slova a tajemství bohů, ano, tobě je vyjevím: Šuruppak — město, které znáš a které leží na březích Eufratu — toto město bylo již staré, když božové rozhodli, že je zničit potopou.“

Následuje vyprávění zhruba shodné s textem bible:

„Člověče Šuruppacky, synu Ubara-tutu, zboř svůj dům, postav loď, zřekni se bohatství, hledej život! Pohrdni bohatstvím a zachraň si život! Vezmi na loď semeno všeho živého.“

Sedmý den byla loď hotova: „Co jsem měl na penězích, všechno jsem naložil. Dal jsem dopravit na loď semena všeho živého; celou svou rodinou a všechny své přibuzné. Zvířata z polí, divokou zvěř, řemeslníky, všechny jsem je naložil.“

Potom přišla bouře a déšť a trvaly šest dní a šest nocí. Když potopa přešla, ztroskotala loď na hoře Nisir. Chaldejský Noe, stejně jako jeho biblický partner, poslal na výzvědy holubici a po ní vlaštovku. Obě se rychle vrátily. Naposled poslal havrana, který se nevrátil, protože našel zemi, kam mohl usednout.

Bylo však možné tvrdit, že nápisy, které Smith rozluštil, přinášejí nezvratný důkaz o tom, že potopa je historický fakt? Později byly objeveny ještě další texty rozmanitého původu — zejména výčet babylónských králů před potopou a po ní. O vzájemné přibuznosti textů nemohlo být pochyb. Obyvatelé Mezopotámie si tedy, stejně jako obyvatelé Palestiny, uchovali děšivou vzpomínku na strašlivou záplavu. Všechny tyto verze — asyrská, babylónská, sumerská, palestinská — se nesporně vztahovaly k jedné a téže vzpomínce, ke společnému kořeni.

Byla na počátku krásná legenda, nebo historická pravda? Lidstvo muselo čekat ještě půl století, aby se to dovědělo.

Hmotné důkazy: naplaveniny

Nejstarší zpráva — sumerská verze — je asi z roku 2000 před naším letopočtem. Mezopotamská potopa musela tedy nastat předtím.

Katastrofa, jakou líčí bible a epos o Gilgamešovi, musela zanechat stopy v půdě. Opak by byl velmi překvapující.

Doktor Woolley vedl v letech 1928 až 1929 důležité vykopávky v okolí chaldejského města Uru. Zjistil přitom nečekané skutečnosti. Při kopání narazili jeho lidé na čistou, vysokou vrstvu naplaveného jílů. Vysoký nános jílů znamenal nesporně přerušení kontinuity dějin. Nad tím se pozvolna vyvíjela sumerská civilizace, pod ním byla smíšená kultura. Půl druhého metru naplaveniny předpokládá nesmírné množství vody. „Taková záplava nemohla mít v místních dějinách obdoby,“ usoudil dr. Woolley. „Nános jílů dokazuje, že vývoj tehdejší kultury byl násilně přerušen. Celá civilizace zmizela, zřejmě pohlcena vodou. Nemůže být pochyb. Tato záplava je právě ona historická potopa, potopa ze sumerské legendy, potopa, na níž je založen Noemův příběh.“

V téže době objevil Stephen Langdon v Kiši nedaleko Babylónu stejnou vrstvu naplaveniny, tedy „hmotného důkazu o potopě“. Později byly podobné nánosy jílů zjištěny v Uruku, Faře, Tellu, Ninive...

Je zřejmé pozoruhodné, že na různých místech Mezopotámie byly objeveny stejné vrstvy usazenin. Především dokazují, že na jedné nebo obou mezopotamských řekách byla vskutku obrovská povodeň. Nebyla však jediná. Poslední odborné výzkumy dokazují, že záplavy v Uru, Kiši, Uruku či Šuruppaku nelze klást do stejné doby.

V Mezopotámii tedy nebyla jen jedna, nýbrž několik povodní. André Parrot se domnívá, že jedna z těchto pohrom byla nesmírně ničivá a zanechala po sobě tak hrůzný dojem, že se stala námětem tehdejší literatury. Byla to potopa.

Z těchto vývodů plyne jedna jistota: archeologie i literární a epigrafické texty dokazují, že starověká potopa není vymyšlená.

Všechny verze se shodují v jednom významném bodě: shodně potvrzují existenci archy. Všechny tvrdí, že po delší či kratší době archa konečně přistála na pevné půdě.

Kde? Zeptejme se pramenů.

Zánada Araratu

Epos o Gilgamešovi je kategorický: „Koráb se zastavil na hoře Nisir.“ Hora Nisir se tyčí mezi Tigridem a Dolním Zabem.

A Genesis? Jahvistické líčení toto místo blíže neuvádí. Sacerdotální verze však tvrdí, že „archa se zastavila sedmáctého dne sedmého měsíce na horách Araratu“.

(Pokračování ze str. 1)

pestrou zločineckou minulostí už od svých 14 let. Tento sebe sama nazýval revolučním jménem Cinque a přisoudil si titul polního maršálka. Kdyby bylo nešlo o skutečnost, že skupina teroristů neznala slitování pod vlivem fanatismu, bylo by to žertovné, jako když si usmyslí skupinka mladých si zahrát na vojáčky.

Ale nemá význam popisovat celý případ pěkně dokola, neboť jednak není sám o sobě dnes už tak zajímavý, jako trapný ve své podstatě.

Slečna Patricie už dávno není litována, přestala být obětí, ale stala se sama hledaným zločincem. Dnes jsou zde už jen dohady, zda tato nebyla již dříve ve spojení se skupinou, neb její snoubenec. Nelze to tvrdit zatím s určitostí, ale nelze to ani vyloučit. Pochopitelně rodiče i příbuzní Patricie se brání nařčení jejich dcery ze zločinu a nestále doufají, že nakonec se ukáže, že jde o nevinnou dívku, která byla k budoucím teroristickým akcím donucena, ať už na podkladě drog, neb působením celé skupiny na její změnu názorů. To je sice dnes už dost nepravděpodobné, neboť vše ukazuje na skutečnost, že se nová úloha zločince slečny Patricie líbí a že si v ní připadá jako doma. Rozhodně by zcela jinak jednal člověk, který by měl určité morální zásady. Dnes, kdy už nežije šest hlavních členů Symbioneské osvobozené armády, včetně polního maršálka Cinque, by zde jistě byla možnost, aby slečna Patricie se objevila na scéně a vysvětlila důvody, které ji vedly k tomu, aby aktivovala jako jedna z teroristů. Ale ten úmysl zde není a Patricie s několika jinými se schovává před zákonem...

Dnes jde tedy už o jeden druh Patricie, Patricie revoluční. Patricie vraždič.

Tedy šest členů této zločinecké organizace zahynulo v plamenech při přímém útoku policie. Někteří zahynuli kulkou z pistole, jiní se udusili kouřem a uhořeli. Zajímavá je reakce veřejnosti. Zdravá veřejnost pochopitelně oběti ohně nelituje, i když snad uvažuje, že způsob smrti nebyl asi nepřijemnější. Ale co může nakonec očekávat zločinec utíkající před spravedlností. Ten, kdo se dá na cestu zločinu, neměl by počítat, že bude za tento významný čin, že jeho akce budou pochopeny, i když se mnohdy s tímto způsobem setkáváme, že zločinec má stejná práva, jako jeho oběti, nemá-li mnohdy dokonce větší. Reakce rodičů zločinných žen byla ovšem docela jiná, než by se dalo očekávat od rodičů, kteří zastávají poměrně důležitá postavení ve společnosti. Rodiče hledali polehčující okolnosti a nejen to, dokonce do jisté míry činy svých dětí schvalovali a když ne přímo schvalovali, tedy nacházeli pro tyto pochopení. Jejich děti měli úmysl bojovat za lepší život, za lidská práva pro novou socialistickou společnost. Snad si mnozí rodiče ani dosud neuvědomili, že jejich dětičky

bojovaly vlastně proti nim v první řadě. Rodiče říkají, že jejich dcery měly ideály, jak stvořit lepší svět. V jejich očích zůstávají mučedníky, ubohé lidské oběti, které cestou za svými ideály musí zanechat sem tam par těch mrtvol, neboť ostatně jak učení této zvrácené filosofie, tak zásady teroru jsou zajedno v tom, že když se kácí les, trčísky létají...

Tělo maršálka De Freeze bylo převezeno do jeho domu v Clevelandu, Ohio, kde měl tento výtečník pohřeb vskutku slavný, jak se na polního maršálka sluší a patří. Čestnou stráž u jeho rakve měla černá revoluční garda a v kostele bylo přítomno asi 1500 osob černého ghetta. Rodina černého maršálka sice pozvala všechny revolucionáře z celých Spojených států, ale jen několik málo pozvání akceptovalo. Bratr Donald De Freeze, Delano složil u hrobu slavnostní přísahu, že totiž smrtí jeho bratra Symbioneská armáda nezahynula, že on osobně se postará, aby pokračoval ve šlepičích svého "slavného bratra". Při ceremoniálu nechybělo i několik mladých bílé rasy a jeden dokonce přy začal kázat podle bible, když byl černými požádán, aby odešel, že si rodina mrtvého nepřeje mít nepřijemnost. A tak mladý bojovník za lepší zítřek nakonec musel poslechnout a odejít. Na celé věci je trapná ta skutečnost, že mnozí novotříbí bílé rasy se doslova vnućují do sympatií k černochům, kteří jim jednak nedůvěřují a potom o jejich sympatiích ani nestojí. Pokud je přijímají do svých organizací, tedy toliko proto, aby se řeklo, že akce je smíšená, že je podporována bílou rasou, že to, co se děje je v soulase s těmito šašky, které stejně jiné úlohy v organizacích ani nezastávají. Černoch, který se jednou dostal k moci, jako velitel nikdy nepředá žezlo moci komukoliv z řad bílých. V těchto organizacích našla černá nenávist konečně svoji velikou příležitost a tuto si nemíní nechat vzít. Místo, aby se bělošská mládež od tohoto druhu zločinu distancovala, tento naopak podporuje a zebřá o svoji účást a snaží se mnohdy být horší, jen aby se černým vládcům zavděčila.

Celý tento případ je jen dalším důkazem o zmáhajícím se terorismu. Policie je obviňována z krutosti, a z teroristů se stávají mučedníci. Nemusíme vůbec ani pochybovat, že komunistický tisk celé této akce použije, jako příklad utrpení těch, kteří mají krásný a uslechtilý cíl, pomáhat chudým a trpícím. A Amerika, jak tomu bylo vždy, bude obviněna z krutosti, která ničí a umlčuje předem každý hlas volající po svobodě. Jaká nesmírná krutost zabíjet vrahy a zločince. Co na tom, že nějaký černý revolucionář, neb bílý pomatenec si vystřelil do nevinných obětí. Dnešní mládež chce nový a lepší svět a je to lidská kapitalistická společnost, která jim stojí v cestě k jejich zásluhovým cílům. Zákony slavné revoluce přináší oběti a musí se vytrvat, aby bylo úspěchu

dosaženo. Pak už bude obětí jen na straně společnosti a ne teroru a to nakonec jde. "Kdo nejde s námi, jde proti nám...", takové bylo heslo komunismu a takových je dosud. A každý kdo se protivi životu, který diktuje velká revoluce, nemá práva na smilování a musí zahynout. To už nemusí být jenom kapitalista, ale každý jedinec, který oponuje vítězství revolučních zásad. Revoluční mládež nechce a odmítá zákony, vraždám ve jménu velké revoluce nesmí zákon překážet. To je asi tak to, co mnohý z nás nevidí a vidět nechce. Dost je těch, kteří vychází z vlastní filosofie, je nejsem milionář, mně se nic nestane, já se celý život dřel a nakonec budu mít větší právo, než mám dnes. Právě tak uvažovali mnozí v dnešním komunismu, než přišli k docela jinému názoru, když bylo pozdě pochopitelně. Když přišla inflace a ne milionáři, ale ubohý lid, který celá leta dřel, aby si ušetřil na stáří zjistil že jednoho rána, je žebrákem. Že jeho skrovný majetek, právě tak jako majetek průmyslníků neexistuje. A každý začínal s povolenou částkou, určenou státem. Ne boháči, ale právě tato střední a chudší vrstva obyvatel páchala sebevraždy, když si uvědomila, že jednou bude odkázána na milost a nemilost státu, který ji vyměří pense, přy podle zásluh. Každé revoluci je třeba kapitálu, a nejde o malý kapitál a tak nová společnost neuvažuje komu bere, ale bere. A odvolání se, znamená nesouhlas a ohrožení života. A tento způsob zabavení kapitálu v bankách se vztahuje na každého, nikdo nezůstane ušetřen. Nehledě k tomu, že každý člověk, který nemá za sebou ani tu nejmenší finanční podporu je mnohem tvrdlivější hmotou pro budoucí vládce. Každý ožebračený člověk se daleko lépe přizpůsobuje nařízení, novým zákonům a nezvyklému způsobu života. A pokud resignuje a ukončí svůj život, pak je to jen vítáno, neboť tento druh lidí, který nesouhlasí je stejně nepotřebným materiálem, pro nový systém a nové státní uspořádání. Ušetří tím katům práci, jak se říká. Je sice faktem, že by nebylo asi už problémů se zdražením benzínu, ani se zvyšováním cen potravin, neboť každý by měl to svoje minimum, za které by nakoupil a zcela určitě by neměl zájem jezdit do společnosti, na party, požádat dýchánky a káfičkové seance. Každý člověk by se snažil zalézt jak se říká do ulity a nestýkat se pokud možno s nikým, aby se o něm mnoho nevědělo.

Je skutečně nutné se zamyslet dnes ale i v budoucnosti nad skutečností, nevířit, že zrovna nám se nic nestane, neboť teorie je velmi vzdálena praxe a to by si měl nakonec každý uvědomit. A pokud už existuje někdo, kdo uvažuje, že by takový socialismus nebyl zrovna nejhorším řešením, ten by si měl uvědomit, že tento názor nemusí být zrovna názorem jejich dětí. Mladá generace nemusí zrovna s vámi souhlasit, neboť je stále dost těch, kteří uvyklí celkem pohodlnému způsobu života bez komplikací, uvyklí té svobodě, kterou jim nakonec Amerika stále zaručuje a ne každý mladý člověk zastává

názory teroru a zákony revoluce. A že revoluce je strašná záležitost, to je fakt a bez krve se neobejde. A hlavně se neptá zda je váš názor ten, či onen, lidé se vzájemně zabíjejí pro přechodnou nenávist, vyřizují si celou řadu osobních účtů, kradou, ničí majetky a životy celých rodin naprosto bezohledně. Nejhorší je tak zvaná lůza, všichni ti, kteří nepracovali, pracovat nechtějí, ale touží třeba právě po vašem majetku, ze kterého vás vyženou v tom nejlepším případě. A odvolání v době revoluce neexistuje. Snad by opravdu nevařilo, se v souvislosti s případem Patricie, zamyslet nad případem vlastním. Buď nastane brzy radikální vyučování s teroristy, ať už jakékoliv rasy, smýšlení neb náboženství, neb jednou to bude mít velmi nepřijemné důsledky, až nastane likvidace celé lidské společnosti.

Krátce z ulice

■ Silně popálen na těle, rukou, ramenou byl 54 letý Richard Mc Entee, který bydlel ve třetím patře budovy 7005 Stanley Ave. kde vznikl požár. Do nemocnice byla také odvezena obyvatelka stejné budovy paní Helen Kloeckner, která byla přiotrávena kouřem.

■ Neznámý pachatel založil oheň na zadním prahu budovy na 6813 W. 21st Str. Majitel domu pan Ari Stumpo z větší části oheň uhasil sám, než se dostavili přívolaní hasiči. Škoda byla odhadnuta na 250 dolarů.

Dřevěný plot byl zapálen neznámým pachatelem na 1432 Clarence Ave.. Tento byl majetkem paní Carmen Panico. Tato sama začala oheň hasit pomocí zahradní hadice. Zabránila tak rozšíření ohně, než hasiči přijeli a oheň lokalizovali.

■ Melvin L. Brandeys z 1957 Euclid Ave. oznámil, že neznámý pachatel odcizil jeho 1973 Cadillac, číslo ML 8911, který

parkoval před domem.

■ Hasiči byli přivoláni do kuchyně paní Wilmy Kosta, 4041 Harlem Ave. Oheň v její kuchyni vznikl tím, že přetekl omastek do elektrických kamen a tento se vzněl. Muselo být použito smoke ejectoru na zdoání zápachu.

■ Miles M. Koter z 2146 Harvey Ave. oznámil, že neznámý pachatel odcizil jeho vůz zn. 1970 Lincoln Continental, číslo KF 3525.

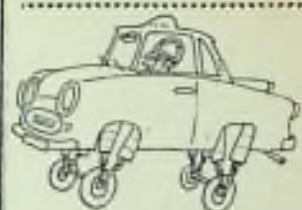
■ James Srbený z 4024 Grove Ave. byl odvezen do Mac Neal Hospital po tom, co narazil do dveří a zranil se na hlavě a ústech.

Josef Beneda z Brookfieldu, utrpěl zranění levého oka a Francis Kleifgen z Chicaga zranění obou nohou při autonehodě, po které byli oba dovezeni do Mac Neal Hospital.

■ Novým občanem Spojených států amerických se stal Paul Toufar z 2108 S. 58th Ave.

■ Z Bohemia restaurantu bylo oznámeno, že neznámý pachatel odcizil větší množství masa.- Ardath Kolous z 5409 W. 25th Str. oznámil krádež televizoru.- Mary Kessler z 1339 S. 51st ct. oznámila krádež televise a stereo.

■ Karel A. Mahr z 3135 Ridgeland Ave. oznámil krádež auta, 1967 Volkswagen, číslo PC 594-555, které parkoval před domem.



Upozorňujeme řidiče, kteří hodlají odbočit v Končenicích směrem na Břestov, aby nejprve na svém autě provedli speciální úpravu podvozku a tlumičů, podle našeho návodu. Své námahy nebudou litovat. Úpravy vyzkoušeny na pražských železničních přejezdrech.

NOVÉ! NEJVYŠŠÍ ÚROKOVÉ SAZBY!
u **WESTERN NATIONAL BANK OF CICERO**
5801 West Cermak Rd., Cicero, Illinois, tel. 656-2000

7% CERTIFIKÁT VKLADU
4 ROKY (\$1,000 MINIMUM)

6 1/2% Certifikát vkladu 2 1/2 ROKU A PŘES (\$1,000 MINIMUM)

6% Certifikát vkladu 1 AŽ 2 1/2 ROKY (\$1,000 MINIMUM)

6% Bankovní knížku čas. vklad 1 rok (\$100 minimum, přídati kterýkoliv obnos kdykoliv)

5 1/2% Bankovní knížka 30 DŮV (1000 MINIMUM - PŘIDAT KTERÝKOLIV OBNOV KDYKOLIV)

5% Prav. úspory na bankovní knížku PŘIDAT A VYPLACIT KOLIKOLIV

THE WESTERN NATIONAL BANK

14000
VYPLACÍ NEJVYŠŠÍ ÚROK ZÁKONEM POVOLENÝ.

UPOZORNĚNÍ!

GEORGE KYSELA

ROZŠÍŘIL SLUŽBU O OPRAVY VŠECH DRUHŮ STEREO, 8 TRACK CASSETTE TAPE RECORDERS (MAGNETOGRAMY)

2819 SO. HARLEM AVE., BERWYN ILLINOIS • TEL. 788-2580

(vedle Smith Marine Boats)

CHCETE UŠETŘIT? PŘIDEJTE VAŠI TELEVISI K NÁM

6000

ZOFIE URBANOWSKÁ:

PRINCEZNA

Z polštiny přeložil JAROSLAV ROZVODA

Polky za hodiny konverzací dostávají chatrný plat, a i ty jest ještě těžko najít. Jest nevyhnutelně dříve dát se poznati, navázati styky a k tomu jest zapotřebí času.

Těžký vzdech vydral se z Helenčiných prsou. — Nejvýhodnějším by bylo naučiti se některému řemeslu, jež se hodí pro ženy, leč k tomu, zdá se mi, že jste, slečno, neschopnou; a jest to škoda, jelikož touto cestou lze nejdříve dosíci nezávislého postavení. Mám tři dcery: každá z nich kromě vyššího vzdělání všeobecného ještě naučila se něčemu odbornému, co dává výdělek; každá z nich nejen že žije ze svých výdělků, nýbrž má již několik set rublů ušetřených.

V srdci Helenčině budil se pocit závidi. Kdyby ona měla několik set rublů, byl by klid rodičů na několik měsíců zajištěn.

— Ta cesta jest pro mne nemožnou; — řekla — naučení se řemeslu vyžaduje času a já musím hned vydělávat. Otec vzal z pokladny včera poslední peníze — poslední své služné!

— A přes to uspořádali jste drahou večeři — pomyslí si s rozhorlením pan Radlicz — Ti lidé nemají, pro Boha, nejmenší pojem o počítání?

— Slyšela jsem — pokračovala Helenka nejistým hlasem — že Polky, znající cizí jazyky, bývají potřebny v pensionátech.

— Máte pravdu, slečno: myslím, že byste mohla pomáhat žačkám nižších tříd při překládání a vysvětlování jim význam slov. Znáám jednu ředitelku pensionátu, jež se mi zmiňovala, že by potřebovala takovou pomocnici.

— Ó, pane! — zvolala se záklmitem naděje v očích — pomozte mi, abych to místo dostala.

— Rád to učiním, ale umíte, slečno, rusky? Helenka pohlédla naň s údivem.

— Rusky... neumím, ale nač to? Nyní zase pan Radlicz pohlédl s údivem na Helenku.

— Vy tedy, slečno, nevíte, že veškeré vyučování ve všech ústavách i soukromých musí se dít rusky? — otázal se — že polský jazyk smí být jen někdy, výjimečně užíván jako jazyk pomocný?

Helenka zbledla.

— Jakže? — zvolala rozechvěným hlasem v němž bylo cítiti pochybování, — tedy i cizí jazyky vyučují se jiným, který je dětem rovněž cizím?

— Milá slečno, to polský jazyk jest u nás v polské zemi považován za cizí — odpověděl smutně pan Radlicz — a i tam vyučuje se rusky.

Oči dívky hleděly udiveně a kromě údivu zračilo se v tváři leknutí.

— A co dělají cizozemky? — otázala se dále.

— Učí se rusky.

— A děti?

— Zpočátku nerozumějí nic... později teprve zvykají si na cizí jazyk...

Nastalo mlčení. Pan Radlicz odhodil nedokouřený doutník, vstal a jal se choditi po pokojích s rukama do zadu založenýma.

— Proto však — řekl, zastaviv se za chvíli před ní — nesmíme dáti rukám klesati, nýbrž

právě naopak plniti své povinnosti za těch těžkých, velice těžkých poměrů, jaké u nás jsou. Naučte se, slečno, rusky, abyste mohla podrobiti se zkoušce z toho jazyka, a potom se postarám o to, abyste dostala někde v ústavě místo.

— Ale já nemohu čekat! — zvolala téměř zoufale — nemohu! Pravila jsem vám, že nemohu času tratiti.

— Nemohu vám, slečno, dáti jiné rady.

Znovu nastala pomlčka. Helenka hleděla před sebe očima plnými slzí.

— Snad bych, snad bych mohla vyučovati alespoň krasopisu a býti ředitelové ústavu jinými způsoby užitečnou? — vyšeptala hlasem jdoucím ze sevřeného hrdla, hlasem, v kterém bylo cítiti, že již poslední struna byla natažena... a i ta má již již prasknouti.

Pan Radlicz zasmál se trpkým, ostrým smíchem.

— Ó svatá prostoto! Ať byste, slečno, chtěla vyučovati krasopisu, nebo ručním pracím nebo čemukoliv, vždy musíte mít vysvědčení, ruské, ruské vysvědčení. Jak to čtete noviny, že o takových věcech nevíte?

Struna přes příliš napnutá praskla. Helenka propukla v pláč: zásoba mravní síly rozmluvou do dna se vyčerpala. Včera myslila, že stačí, projeví-li ochotu k práci, měla za to, že práce sama se dostaví a přinese ji hojný užitek — dnes narážela na nepřekonatelné překážky.

V anglických románech, jež čítávala s neobyčejnou zálibou, bývala krásná místa mluvící o práci — a hrdinky, dávající se do ní, po větších nebo menších obtížích a překážkách vydělávaly si mnoho peněz a vdávaly se. Myslíla, že s ní rovněž tak bude.

A zatím docházela k přesvědčení, že život v románu a život v skutečnosti — velice se liší. Po každém slove delegátově její odvaha klesala a ona jen z hrstky nedávala to na sobě znáti. Sama s sebou do poslední chvíle zápasila — leč nyní opustily ji již síly. Na vyučování krasopisu spoléhala — jako tonoucí na stéblo slámy — avšak i ta naděje zklamala.

(Pokračování)

SPECIAL**VE STŘEDU, ČTVRTEK, PÁTEK
A SOBOTU:**

DLOUHÝ OŘÍŠKOVÝ ZÁVIN \$1.25
MORAVSKÝ KOLÁČ \$1.25
Čerstvý JAHOD. SHORT CAKE .. \$1.75
BANÁŇ LAYER CAKE \$1.55

OTEVŘENO OD 6:00 HODIN RÁNO DO 6:00 HODIN VEČER — V SOBOTU
OD 6:00 HODIN RÁNO DO 6:00 HODIN VEČER MIMO NEDĚLE.

MINÁŘÍK BAKERY

5832 W. Cermak Road, Cicero, Ill. • Tel. OL 2-2854

13xcm

**Dobrý obchodní výkon je provádět bankovníctví
tam, kde obdržíte ÚPLNOU BANKOVNÍ SLUŽBU**

- Spořitelní účty
- Drive-in okno
- Půjčky na zvelebení domů
- Šekovní účty
- Markyčtové půjčky
- Svěřeníctví
- Automobilové půjčky
- Bezpečnostní skřínky
- Půjčky na domovy

**First National
Bank of Cicero**

6000 W. Cermak Road, Cicero • OL 6-3000
Member of Federal Deposit Insurance Corp.

11xcm

CIVIC**SAVINGS & LOAN ASS'N.**

**3522 W. 26th STREET,
CHICAGO, ILL.**

Tel. LAwndale 1-6200

Vaše úspory pojištěny
do \$20,000

ROBERT I. VANĚK,
president

11xcm

Nejlépe si pochutnáte**V ČESKO-AMERICKÉ
RESTAURACI****THE DUMPLING
HOUSE**

Otevřeno každý den od 11.00
hod. dopol. do 7:30 hod. večer.
V sobotu zavřeno.

DENNÍ ČERSTVÁ JÍDLA.

Srdčně vás zve
MARIE ČIHULOVÁ

**4109 SO. HARLEM AVE.,
STICKNEY, ILL.**

Tel. GUnderson 4-9633

20xcm

Máme nyní pro naše
zákazníky známé výrobky
VÁVROVY LEKÁRNY

**JEDOKAZ
VŠEHOCHUŤ**

—U—

**RIEDL PRESCRIPTION
PHARMACY**

Telefon Bishop 7-7550
3156 W. 26th St., Chicago, Ill. 60623

ISKA**PAINT - WALLPAPER**

**6113 W. CERMAK ROAD,
CICERO, ILLINOIS**

656-2583 - 863-2453

11xcm

**PAUL'S
BODY SHOP**

5234 WEST CERMAK ROAD,
CICERO, ILLINOIS 60650

Volejte 656-4477

Tatle se na p. SVAČINU. 11xcm

KUBA - Klenotník**4052 ZÁP. 26. ULICE**

1 blok západně od Pulaski Rd.

Telefon: LAwndale 1-7275

11xcm

Pro nejlepší výsledky zadejte
oznámku do Denního Hlasatele

DEN OTCŮ

PŘÍPADÁ NA DEN 16. ČERVNA.

Máme česká a slovenská blahopřání v cenách 15c a 25c kus.

Těž k různým jiným příležitostem. Poštovné 10c na každých 5 kusů.

Potěšte tatínka Českou KNIHOU:

Grey Z.: Navzdory dálkám, \$3.75, poštou \$4.15.

Hanza F.: Šimon kouzelník, \$4.50, poštou \$5.00.

Hašek J.: Trampoty pana Tenkrát, \$2.25, poštou \$2.65.

Knap J.: Vzdálená země — \$3.00, poštou \$3.40.

Matějka J.: Náš dědek Josef (velmi legrační), \$2.25, poštou \$2.65.

May K.: Duch Llanu Estacada — \$2.25, poštou \$2.65.

May K.: Old Surehand (2 knihy), \$7.75, poštou \$8.25.

Poláček K.: Bylo nás pět, \$3.50, poštou \$3.90.

Rais K.: Káča, \$1.55, poštou \$1.85.

Verne J.: Dvacet tisíc mil pod mořem, \$5.50, poštou \$6.00.

Wallace E.: Postrach Chicaga — \$2.25, poštou \$2.65.

Velké množství jiných knih, též obrázková díla na sklade.

Jirásek A.: U nás (4 knihy, ilustrace A. Kašpara), v nádherné úpravě, \$21.00, poštou \$22.25.

TUZEX

Potravinové balíčky bez cca nebo dárkové poukazy do Československa — vyřizujeme nejrychlejší cestou — spolehlivě a zaručeně. Seznam zdarma.

Opětne na sklade:

Kypřicí prášek do perníku, kus 25c, poštou nejméně 3 kusy za 95c.

PANENKY V ČESKOSLOVENSKÝCH KROJÍCH

1 1/2 in. \$25.00, poštou \$27.00

1 in. \$ 8.50, poštou \$ 9.50

9 in. \$ 6.50, poštou \$ 7.50

7 1/2 in. \$4.50, poštou \$5.50

PÁR:

4 in. \$ 4.25, poštou \$ 5.00

Nové STEREO rekordy:

APON-2512 PEARLS OF SLOVAKIA: Jedna ruža, dve ruže. Vyšla mamička, šla Anička na sobáš. Trenčianský zameček a jiné. Celkem 12 písní se zpěvem, \$4.98, poštou \$5.48.

APON-2510 WITH LOVE FROM PRAGUE: Lady Cameval, Ó mami dík, El condor pasa, Lásky bláznivá, Poutník a jiné. Celkem 11 písní, zpívá Karel Gott, \$4.98, poštou \$5.48.

SUPRAPHON 1171415 BRNĚNSKÝ ROZHLASOVÝ ORCHESTR LIDOVÝCH NÁSTROJŮ: Strážnické verbuňky, Straňanské svačební písně, Kyjovské trávnice a jiné moravsko-slovenské melodie, některé se zpěvem, \$5.98, poštou \$6.48.

Seznam rekordů zdarma na požádání.

SLOVNÍKY:

Poldauf: Anglicko-český a česko-anglický slovník, \$9.00, pošt. \$9.50. Caha - Krámský: Anglicko-český slovník, \$6.75, poštou \$7.25.

Poldauf: Česko-anglický slovník, \$8.00, poštou \$8.50.

Anglicko-slovenský a slovensko-anglický vreckový slovník, \$4.90, poštou \$5.35.

Slovensko-anglický slovník \$5.45, poštou \$5.85.

(Zákazníci ve státu Illinois upomínáme, aby na každý \$1.00 zasílali o 5c více na státní daň.)

F. PANCNER

6514 WEST CERMAK ROAD, BERWYN, ILLINOIS 60462



CITIZEN

SAVINGS & LOAN ASSOCIATION

3917-18 W. 26th ST.

CHICAGO, ILL. 60623

RO. 2-1264

GEO. C. BASTA, PRESIDENT

TUZEX vždy vítaný

Nejvhodnější dárek pro Vaše příbuzné a známé v Československu je TUZEX, dárkový poukaz anebo balíček.

Rychle a spolehlivě je zařídí

HEGER Travel Bureau, Inc.

6118 West Cermak Road, Cicero, Illinois 60650

BI 2-3590 TO 3-4774

9kxm

NEJLEPE SE NAJÍTE V ČESKÉ RESTAURACI BOHEMIAN RESTAURANT COLONY HOUSE

Otevřeno každý den od 11:00 hod. dopol. do 8:00 hod. večer.

V SOBOTU ZAVŘENO!

V neděli otevřeno od 11:00 hod. dopol. do 8:30 hod. večer.

9163-65 W. CERMAK RD. NORTH RIVERSIDE

Telefon 447-7524

27kxm

JARO JE TADY MARINA TAKY NEJLEPŠÍ PERMANENTS

Gu.4-IIIIB

MARINA'S BEAUTY SALON

Home of the finest permanent waving

Visit Marina's new salon -

6234 Cermak Rd., Berwyn, Ill.

15kxm

Dvořák's Office Machines

České psací stroje. — Standardní, přenosné psací stroje, nové, používané. Opravy, předělávky.

3506 W. 26th ST., CHICAGO

TEL. 522-2231

Učte svoje děti česky, budou vám jednou vděčný

Napsala pí. WOODOVÁ:

LADY ISABELA

(EAST LYNNE)

Z angličtiny volně přeložil JOS. ČERMÁK

"Kdybys jenom věděla," pravila opět, jako by se dceři omlouvati chtěla, "jak prahne mi v ústech, měla bys se mnou více trpělivosti."

Barbora se zjevnou nevolí zavřela knihu a jako by slovům matčiným nevěnovala nejmenší pozornosti, přistoupila k oknu a zahleděla se do prázdna. Zdála se býti unavena — ne tak prací tělesnou, jako dlouhou nudou.

"Otec právě přichází," pravila po chvíli.

"O díky bohu," zvolala radostně stará paní, "snad on nebude ničeho namítati proti tomu, abych obdržela svůj čaj před ustanovenou hodinou, až uslyší, jak mne trýzní nesnesitelná žízeň."

V malé chvíli objevil se soudce ve dveřích.

Byl to muž malé postavy, chování velice nápadného, neboť každým slovem, pohybem, ba i krokem snažil se dodat sobě důstojnosti. Jeho tenké a těsně sevřené rty a malá brada zdály se částečně poukazovati na podobnost s Barborou, ačkoliv ctihodný soudce nikdy nemohl býti zván tak hezkým, jako jeho sličná dcera.

"Richarde," ozvala se paní Hare-ová skoro bojácně, sotvaže se manžel její octl v pokoji. "Nuže?"

"Dovoliš, aby mi byl podán čaj nyní? Měla jsem opět záchvat horečky a ústa moje prahnou, že jest to téměř k nesnesení."

"Ah, není již dlouho do sedmi — nebudeš již dlouho čekat."

Po této, s velkou důstojností pronesené odpovědi, soudce odešel do jiného pokoje. V hlasu jeho nebylo tonu drsného, ani ne nelaskavého — mluvil klidně, odměřeně, jak zvyklý byl pronášeti rozsudky nad obžalovanými.

Paní Hare-ová po těchto slovech schoula se s hlubokým povzdechem opět do své leonošky, avšak dříve, nežli mohla ona neb dcera její slova promluvit, otevřely se opět dveře a v nich objevila se vlásenka důstojného soudce.

"Mám za to, že bude přece lépe připravit čaj o něco dříve. Zdá se, že bude pěkná, jasná noc a já mám v úmyslu zajít si s Pinne-rem k Beauchampovým na dýmku tabáku. Dej rozkaz, aby byl ihned připraven, Barboro."

Stalo se, jak soudce rozkázal, načež za chvíli odebral se v průvodu svého přítele k Beauchampovi, kde často v kouři tabákového dýmu při hlučném hovoru mnohý večer strávil. Beauchamp vlastnil v okolí West Lynne množství majetku, byl jednatelem hraběte z Mount Severnu a správcem letního jeho sídla, East Lynne-u.

"Mně je nyní tak zima, Barboro," zašeptala opět paní Hare-ová, když byla jista, že manžel její se byl vzdálil. "Nemyslíš, že bych tím pohoršila otce, kdybych dala rozděliti oheň?"

(Pokračování)

DENNÍ HLASATEL 11.
29. KVĚTNA 1974

1974 ZÁJEZDY DO ČESKOSLOVENSKA

k úplné vaší spokojenosti vyřídíme.
ODJEZD LODI S.S. FRANCE Z NEW YORKU 13. ČERVNA.
LETECKÉ VÝPRAVY přes letní sezonu každé 2 týdny.
Hegrov výpravy na HAWAII každý měsíc, jednotlivě kdykoliv.

VAŠE CESTOVÁNÍ KAMKOLIV — KDEKOLIV. Další informace u

HEGER Travel Bureau Inc.

6118 WEST CERMAK ROAD
CICERO, ILLINOIS 60650
TO 3-4774 BI 2-3590

SECOND FEDERAL SAVINGS

Cor. 26th Street & Pulaski Road
CHICAGO, ILL. 60623

Restaurant Czechoslovak

JOSEPH TONIA, majitel

ČESKO-AMERICKÁ JÍDLA

Pravá česká svíčková
Bramborové knedlíky denně
Dršťková ve čtvrtek
Ovocné knedlíky v pátek
JÍDLA MOŽNO VZÍT DOMŮ

Od úterý do neděle otevřeno od 12:00 hodin v poledne do 8:00 hodin večer. V PONDĚLÍ ZAVŘENO.

6012 WEST 26th STREET
656-9781 8kxm

BERWYN NATIONAL BANK

JEDINÁ ČESKÁ BANKA
7112 W. CERMAK ROAD
BERWYN

Telefon ST 8-4700

Pondělí, úterý, čtvrtek 9 ráno do 3 odpo. Ve středu zavřeno. Pátek 9 ráno do 3 večer, Sobota 9 ráno do 1 odpoledne. 15kxm

NAŠEK RITE-WAY ROOFING CO.

STŘECHAŘSTÍ KONTRAKTOŘI
2639 So. Kedzie Avenue

Dělníci pojištění.
Telefon Bishop 7-1212

17kxm

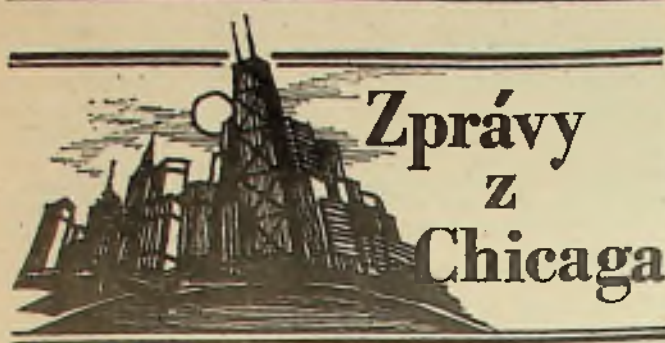
OPEN SUNDAY

Otevřeno od 1:00 hod. do 5:00 hod. odpoledne. Máme nádherné importované zboží. Krásný nábytek. Velký výběr nádobí. Přijďte se podívat.

MACH DEPT. STORE

3720 West 26th Street

25kxm



Zprávy z Chicaga



Toto významné sousoší, vzpomínající vůdce a dvou hlavních finančníků z doby revoluce, bylo zhotoveno stavitelem Lorado Taftem v roce 1941. Postavy na sousoší jsou,

George Washington; Robert Morris; Haym Salomon. Dílo má připomínat lidu Ameriky, že nesmí být nikdy opomenuto chránit demokracii a svobodu!

Klub čtenářek

Klub čtenářek a dopisovatelek Denního Hlasatele oznamuje svým členkám, že příští schůze se bude konat ve čtvrtek, dne 6. června 1974

v obvyklou hodinu. Bude to poslední schůze, před prázdninami a tak věříme, že se do ní všechny dostavíte!

Vyslechněte si zprávu z našeho krásného banketu, na který jistě všichni rádi vzpomínají.

Jménem klubu srdečně děkujeme vydavatelství našeho jediného českého deníku Denní Hlasatel, za krásné blahopřání k našemu 40 letému výročí, které bylo uveřejněno 19. května t.r. v Denním Hlasateli. Měly jsme opravdu velikou radost. Též chci poděkovat "Violet Flower Shop" za krásné květiny, které nám dodaly na náš banket k naší úplné spokojenosti.

Na schůzi se drahé přítelkyně také dozvíte o našich letních výletech. Příští výlet se bude konat 18. června t.r. do Starved Rock. Vyjedeme v 8:00 hodin ráno z Austin Blvd. a Cermak Rd. Podrobnosti se dozvíte ve schůzi. Proč... naše příznivkyně

i členky, které mají zájem o tento výlet, aby urychleně zavolaly přítelkyni:

Klinderovou, telefon HU-5-1229, adresa: 3146 Maple Ave. Brookfield, Ill.

Pevně doufáme, že počasí bude už konečně krásné a hlavně stálé a že všechny užijeme nádherného dne v přírodě. Už nyní připomínáme naše další výlety s programem na měsíc červenec, které naše obětavá přítelkyně Klinderová připravuje. Tedy:

Dne 9. července t.r. se pojedí do Liberville, na Lamb Farm, která je vedena lidmi z meněcennou duševní schopností, kteří mají chov domácích zvířat, nejvíce oveček. Také tam najdete obchody se starožitnostmi, které by vás mohly nakonec zajímat. Poznáte, jak ti lidé s duševní vadou se činně zapojili do lidské společnosti. Jejich užitečná práce jim působí nemalé radosti.

Druhý výlet se bude konat 22. července t.r. k jezeru Michigan do Beach Parku. Poznamejte si data výletů a raději se včas přihlaste u přítelkyně Klinderové.

V létě se naše pravidelné schůze konat nebudou, výlety však budeme pravidelně

připomínat a oznamovat v Denním Hlasateli. Důležité je, abyste se na všechny výlety přihlášily hlavně včas! Přítelkyně Klinderová vám pochopitelně s největší radostí vysvětlí veškeré podrobnosti.

Tak tedy na shledanou na naší poslední schůzi před prázdninami a pak na shledanou na všech výletech se s vámi se všemi těší

Anna Rubinová, předsedkyně a A. Vlasáková, dopisovatelka.

MOTOCYKLISTÉ

A DOBYTEK

Do slovníku českého jazyka přibýlo v poslední době mnoho nových podstatných jmen, sloves a frází, z nichž některé jsou mnoha našim krajanům těžko pochopitelné a srozumitelné. Vznikla celá řada nových zaměstnání z nichž jedno je lidově nazýváno "motorisovaný býk". V Čechách tak dnes mnozí nazývají živočichy, jejichž úkolem je umělé oplozování krav, tak zvaná inseminace. Tito živočicháři jsou zaměstnanci ministerstva zemědělství a jako dopravní prostředek používají motocykl, jehož hluk vždy prozrazuje jejich příchod i když se jej snaží omezit na míru co nejmenší. S tímto druhem motocyklistů má československá policie nejmenší potíže a s těmi, kteří porušují dopravní předpisy a dělají zbytečný řámus, dovede si lépe poradit, než například naše policie.

Ve Spojených státech máme mnoho motocyklistů, kteří se vesele prohánějí na svých strojích jen ulicemi měst a provozují jen akrobatické kousky, kterými ohrožují životy nejen vlastní, ale i jiných občanů. Nejprotivnější je to v noci, kdy lidé, kteří ve dne pracují nemohou dobře spát. Právem si na takové holomky stěžují policii, avšak ta je - jak se zdá - v boji proti nim bezmocná. Má-li být jejich řádění učiněna přítrž, bylo by třeba, aby proti nim bylo zakročováno se stejnou přísností jako proti automobilistům. Je nutno je pokutovat a část peněz takto získaných by mohla být věnována dobročinným účelům a podnikům policie, právě tak jako z prodeje motocyklů zabavených pro neplacení pokut.

Většina motocyklistů jsou lidé slušní a ten "dobytek" představují jen hulváti, kteří se takto chovají.

J.R.

■ Asi 500 dolarů bylo odcizeno při ozbrojené loupeži v Sunset Inn na 7130 Cermak Rd.

■ Pan Gerald Wolter z Bolingbrook byl odvezen do Mac Neal Hospital, když při autonehodě u 4011 Oak Park Ave. utrpěl zlomeninu nosní kosti.

■ Jackie Chovan z 3939 Oak Park Ave. byla odvezena do Mac Neal Hospital ze školy Morton West High School se zraněním kolena.

ZE CICERA A BERWYN

Výlet českých dětí



V sobotu, dne 25. května t.r. uspořádal Patronát české svobodomyšlné školy Karel Havlíček výlet pro děti, které tuto školu navštěvují. Děti se sešly v lesní zahradě číslo 6 v North Riverside.

Vzdor tomu, že sobotní počasí nebylo právě nejteplejší, děti i dospělí užili pěkného odpoledne. Patronát školy připravil pro děti pohoštění a bylo s jídlem pamatováno i na hosty, maminky, babičky a dědečky, kteří se v hojném počtu dostavili. Pro děti byla připravena obvyklá zábava a nakonec děti samy mezi sebou se báječně pobavily. Netrvalo dlouho a kluci našli stromy na které šplhali k pohoršení a strachu přítomných maminek, které k těmto "tarzánským" výkonům s úzkostí přihlížely.

Známe a populární české písně na pianovou harmoniku hrál Milton Korecký. Děti se určitě

zavděčily přítomným, když společně, pod vedením učitelky paní Rybové, zazpívaly celou řadu českých písniček. Ke společnému zpěvu s radostí přihlížela paní učitelka Veisová, která se zotavuje po nemoci. Na přímý dotaz, jak se jí daří, odpověděla: "Musela jsem dnes přijít za každých okolností, vždyť jsou to moje děti..."

Jak nám bylo sděleno, tento výlet pro děti pořádá Patronát škol každým rokem a je to něco, na co se naše děti těší celý dlouhý rok. Jedna maminka nám prozradila, že její ratolesti již v 6 hodin ráno vyhlížela, aby ji radostně sdělila, jaké je počasí.

Musíme Patronátu českých škol poděkovat za tak velkou a obětavou práci, kterou dělají v zájmu naší české řeči, aby se tato udržela v naší nové vlasti co nejdéle. A díky patří pochopitelně i rodičům, které svoje děti do českých škol posílají.

Stalo se na ulici

■ Robert Rizman byl odvezen do Mac Neal Hospital se zraněním pravé ruky, když se snažil zabránit ohni v jeho voze u Harvey Ave.

■ Pan Michael W. Wincek, 20 letý z 2404 S. 57th Ave. řídil svůj motocykl a srazil se s vozem řízeným 61 letým Lee Wade, 6711 W. 31st Str. u 26th Str. a 58th Ave. Zraněný Wincek byl odvezen do Mac Neal Hospital.

■ Sebastian Bonoiovanni, 56 letý z 6600 Sauganash, Lincolnwood, srazil svým vozem 14 letou Darlene Dowler z 4434 S. Cicero Ave. Chicago, na rozhraní ulic Cermak Rd. a Cicero Ave. Svědecky bylo prokázáno, že dívka přebíhala ulici bez ohledu na předpisy pro chodce. Zraněná dívka byla odvezena do Mac Neal Hospital.

■ Paní Angel E. Johnson, 54 letá z 3216 Laramie Ave. narazila svým vozem prudce do pekařského obchodu Valeš na 5034 Cermak Rd. Paní Johnson udala že ji noha sklouzla z pedálu brzd na plyn. Ona i dva hoši, 8

letý Robert Wiesman a 10 letý Waley Sumner byli odvezeni se zraněním do Mac Neal Hospital.

■ K autonehodě došlo na 31st Str. a Austin Blvd. když vůz řízený paní Mildred L. Herman, 44 letou z 3241 S. 54th Ct. narazil vůz řízený Ralphem A. Cohenem, 64 letým z 1127 N. Woodbine, Oak Park a další vůz řízený Milesem F. Liškou, 40 letým z 1830 S. 58th Ct. Paní byla zraněna a tak i 24 letá Linda L. Hermann, která seděla ve voze. Obě ženy byly dovezeny do Mac Neal Hospital.

■ Pan Frank Mareš, 51 letý z 1005 Forest Rd. La Grange Park, byl obviněn z neopatrného řízení, že zničil majetku a z toho, že ujel z místa autonehody. Marešův vůz narazil zezadu na vůz řízený paní Verou Marino, 31 letou z 2314 Austin Blvd.

■ Ozbrojený útočník přepadl zaměstnance v čistírně Sparta Cleaners, 6619 Roosevelt Rd. a vzal z pokladny 60 dolarů na hotovost. Útočník byl poslán jako 6 stop vysoký, asi 22 letý, dlouhých světlých vlasů a silné postavy..